

Súd: Okresný súd Žilina  
Spisová značka: 8C/5/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5111227051  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 10. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Dušan Chamula  
ECLI: ECLI:SK:OSZA:2012:5111227051.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Žilina, v konaní pred samosudcom Mgr. Dušanom Chamulom, v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko, a.s., IČO: 35 697 270, so sídlom v Bratislave, ul. Prievozská 6/A, zastúpený Advokátskou kanceláriou URBÁNI & Partners s.r.o., so sídlom v Banskej Bystrici, Skuteckého 17, proti žalovanej: I. N., I.. XX.X.XXXX, Z. Ž., v konaní o zaplatenie 538,82 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi 206,88 Eur s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 206,88 Eur od 12.3.2010 do zaplatenia, všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Súd žalobu vo zvyšnej časti z a m i e t a.

Ž i a d e n z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa návrhom zo dňa 15.8.2011 domáhal voči žalovanej zaplatenia istiny 538,82 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne z dlžnej sumy od 12.3.2010 do zaplatenia a nahradenia trov konania titulom neuhradených faktúr za služby poskytnuté žalobcom vrátane zmluvnej pokuty.

Dňa 9.9.2011 vydal súd Platobný rozkaz č.k. 18Ro/230/2011-23, ktorým plne vyhovel návrhu žalobcu. Nakoľko sa súdu nepodarilo doručiť žalovanej platobný rozkaz do vlastných rúk, a tým neboli splnené procesné podmienky pre rozhodnutie platobným rozkazom podľa § 173 ods. 1 O.s.p., súd Uznesením zo dňa 10.1.2012, č.k. 18Ro/230/2011-35 z dôvodu nedodržania procesno-právnych podmienok platobný rozkaz zrušil.

V priebehu konania súd zistil, že žalovanej nie je možné doručovať písomnosti, pretože má hlásený pobyt bezdomovca. Súd vykonal rozsiahle šetrenia na zistenie jej aktuálneho pobytu, avšak presný pobyt žalovanej sa súdu nepodarilo zistiť. Súdu sa nepodarilo zistiť ani žiadne vhodné osoby pôsobiace v prostredí blízkom žalovanej, ktoré by v prejednávanej veci prichádzali do úvahy ako jej opatrovník. Z tohto dôvodu súd rozhodol, že písomnosti určené žalovanej sa budú doručovať uložením v súdnom spise.

Uznesením zo dňa 19.9.2012, č.k. 8C/5/2012-47, súd pripustil zmenu návrhu vo veci samej tak, že predmetom konania sa stala istina 395,88 Eur s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 395,88 Eur od 12.3.2010 do zaplatenia. Dôvodom zmeny návrhu bola snaha žalobcu predísť procesnej neistote pri posudzovaní nároku žalobcu z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody

v súvislosti s Rozsudkom KS v Prešove sp. zn. 6Co/91/2011, keď táto bola vyhlásená za neprijateľná zmluvná podmienka. Istina vo výške 189,- Eur tak predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou.

Na pojednávanie dňa 15.10.2012 sa žalovaná nedostavila, svoju neúčast' neospravedlnila včas a vážnymi dôvodmi, preto súd vec prejednal v jej neprítomnosti podľa § 101 ods. 2 O.s.p..

Súd vykonal dokazovanie výsluchom žalobcu, oboznámením sa s listinnými dôkazmi obsiahnutými v spise, najmä Zmluvou o pripojení č. A4662625, Dodatkom k Zmluve č. A4662625, Všeobecnými zmluvnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb, platobnou históriou, faktúrami vystavenými žalobcom, pokusom o pokonávku s doručenkou a zistil nasledovný skutkový stav:

Žalobca a žalovaná uzatvorili dňa 28.10.2009 Zmluvu o pripojení č. A4662625, na základe ktorej sa žalobca zaviazal poskytovať žalovanej telekomunikačné služby v programe Volania do všetkých sietí 200 + Večer a víkend. SIM karte žalovanej bolo pridelené účastnícke telefónne číslo: 0917287041. V Dodatku k zmluve o pripojení č. A4662625 zo dňa 28.10.2009 spolu s prílohou č. 1: Bonusy ponuky „Jesenná komerčná ponuka“ zo dňa 14.10.2009, sa strany dohodli, že žalobca predá žalovanej mobilný telefón značky LG KU990i White so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu 1,- Euro a zároveň, že žalobca poskytne žalovanej v rámci osobitnej Jesennej komerčnej ponuky aj ďalšie výhody.

Žalobca vyúčtoval žalovanej cenu poskytnutých služieb:

- faktúrou č. 9005392411, splatnou do 11.11.2009, za aktiváciu SIM karty a mobilný telefón LG KU990i v sume 12,- Eur,

- faktúrou č. 8284653956, splatnou do 30.11.2009, mesačné poplatky za správy a volania v celkovej sume 133,78 Eur,

- faktúrou č. 8285161713, splatnou do 30.12.2009, mesačné poplatky za správy a volania v celkovej sume 52,86 Eur,

- faktúrou č. 1006227435, splatnou do 30.12.2009, za upomienku v sume 1,33 Eur,

- faktúrou č. 8285674117, splatnou do 30.1.2010, poplatok za odpojenie v sume 6,91 Eur.

Podľa výtlačku žalobcu jen predajná cena mobilného telefónu LG KU990i White 190,- Eur.

Dňa 25.2.2010 vyzval žalobca žalovanú, aby uhradila faktúry za zúčtovacie obdobia 2009/10 do 2010/01 v celkovej sume 206,88 Eur a zároveň zaplatila zmluvnú pokutu v sume 331,94 Eur najneskôr do 11.3.2010. Zásielku s pokusom o pokonávku žalovaná prevzala osobne dňa 1.3.2010.

Podľa § 44 ods. 1 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách (účinnosť nadobudol dňa 1.11.2011): Zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k verejnej sieti alebo poskytovať príslušné služby. Podnik môže vydať všeobecné podmienky a cenník, ktoré sú súčasťou zmluvy. Zmluva o poskytovaní verejných služieb je písomná; to neplatí pre predplatené služby, poskytovanie služieb prostredníctvom verejných telefónnych automatov a iných verejných prístupových bodov. Písomnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb je možné meniť aj inou ako písomnou formou, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú; to neplatí pre záväzky účastníka, ktoré podľa Občianskeho zákonníka možno dojednať len v písomnej forme.

Podľa § 78 ods. 9 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách: Zmluvy o pripojení podľa doterajších predpisov sú zmluvami o poskytovaní verejných služieb podľa tohto zákona.

Podľa § 43 ods. 1 zák. č. 610/2003 Z. z. (účinného v čase uzatvorenia zmlúv): Zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup verejnej telefónnej siete alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a) zák. č. 610/2003 Z. z.: Podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do 3 mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 42 ods. 4 písm. b) zák. č. 610/2003 Z. z.: Účastník je povinný platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

Podľa § 43 ods. 5 písm. b) zák. č. 610/2003 Z. z.: Podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti.

Podľa § 52 ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení nesk. predpisov (ďalej OZ) v znení účinnom do 31.5.2010 (tiež ku dňu trvania zmluvného vzťahu): spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 53 ods. 1, 2 a 3 OZ:

1) Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

(2) Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

(3) Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 544 ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka: každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa ustanovenia § 517 ods. 1 veta prvá a ods. 2 Občianskeho zákonníka: dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. bola výška úrokov z omeškania k dátumu, ku ktorému si ich žalobca uplatňuje, dvojnásobok diskontnej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že medzi účastníkmi konania vznikol záväzkový vzťah z titulu uzatvorenej zmluvy o pripojení, na základe ktorej žalobca poskytoval žalovanej verejné telekomunikačné služby. Žalovaná bola v zmysle tejto zmluvy (čl. 6, bod 6.2 písm. b) Všeobecných podmienok) okrem iného povinná platiť cenu za poskytnuté služby podľa Zmluvy a podľa Cenníka,

ako aj cenu za iné služby na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní. Nakoľko žalovaná si túto povinnosť nespĺnila, cenu poskytnutých telekomunikačných služieb vyúčtovaných faktúrami č. 9005392411, 8284653956, 8285161713, 1006227435, 8285674117, v celkovej sume 206,88 Eur nezaplatila, súd žalobe v tejto časti ako skutkovo i právne dôvodnej vyhovel.

Okrem istiny, ktorá pozostáva z neuhradených služieb, si žalobca uplatnil voči žalovanej aj úrok z omeškania vo výške 9 % ročne od 12.3.2010 do zaplatenia titulom omeškania s plnením peňažného dlhu. Vychádzal pri tom z toho, že žalovanú vyzval na zaplatenie dlžnej sumy pokusom o pokonávku, kde bola určená lehota na zaplatenie dlžnej sumy najneskôr do 11.3.2010. Žalovaná však na uvedený pokus o pokonávku nereagovala. Nárok na zaplatenie úrokov z omeškania súd priznal podľa návrhu žalobcu až odo dňa nasledujúceho po uplynutí lehoty stanovenej v pokuse o zmier, t.j. odo dňa 12.3.2010, hoci sa žalovaná dostala do omeškania s úhradou za poskytnuté služby už skôr, po splatnosti jednotlivých faktúr. Výška úrokov je v súlade s § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., preto súd žalobe aj v časti úrokov z omeškania v plnom rozsahu vyhovel.

Pre prípad porušenia zmluvných povinností (jednou z nich je aj riadne a včasné splácanie ceny poskytnutých služieb) bola v Dodatku k Zmluve o pripojení č. A4662625 dohodnutá medzi účastníkmi zmluvná pokuta vo výške 331,94 Eur (10.000,- Sk).

Pôvodne si žalobca uplatnil v žalobe aj nárok na zaplatenie uvedenej zmluvnej pokuty. Z dôvodu, že v inom súdnom konaní bolo ustanovenie o zmluvnej pokute v Dodatku k Zmluve o pripojení vyhlásené za neprijateľnú podmienku (Rozsudok Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6Co/91/2011), žalobca zmenil svoj návrh na začatie konania a žiadal od žalovanej náhradu škody v sume 189,- Eur ako rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a akciovou cenou poskytnutou žalobcom. Žalovaná spôsobila žalobcovi škodu tým, že získala mobilný telefón za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tým, že podpisom dodatku sa zaviazala používať služby, a za tieto platiť po dobu viazanosti, následne porušila svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. K cene mobilného telefónu LG KU990i White žalobca predložil výťažok zo svojej evidencie.

Uvedený nárok súd nemohol žalobcovi priznať, keďže nemal preukázané všetky predpoklady občianskoprávnej zodpovednosti, konkrétne vznik škody, resp. jej výšku a príčinnú súvislosť medzi protiprávnym úkonom, v danom prípade porušením zmluvnej povinnosti, a spôsobením škody. Je nepochybné, že žalovaná porušila svoju právnu povinnosť, ktorá je v tomto prípade zmluvnou povinnosťou - platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Lenže toto porušenie právnej povinnosti nevedlo k vzniku škody, lebo keď išlo o porušenie zmluvnej povinnosti, bolo vecou oboch zmluvných strán, ako si plnenie zo zmluvy predovšetkým ocenia a podporne aj zabezpečia. Navyše žalovaná ako spotrebiteľka bola navyše chránená aj ustanoveniami zákona o zmluvách spotrebiteľského charakteru, lebo žalobca ako dodávateľ jej predložil zmluvu v rámci jeho podnikateľskej činnosti. Je príznačné, že charakter tejto právnej úpravy by chránil spotrebiteľa prednostne vo vedľajších zmluvných dojednaniach, vid' cit. ust. § 53 ods. 1 OZ, lebo hlavných zmluvných ustanovení, ktoré by navyše boli dojednané jasne, by si bol spotrebiteľ ľahšie vedomý. Takými to vedľajšími dojednaniami, typicky preskúmateľnými z hľadiska ochrany spotrebiteľa, sú ustanovenia o zabezpečení pohľadávky, ktoré by sa mali prirodzene viazať na hlavné ustanovenia zmluvy. Pritom hlavnými ustanoveniami predmetnej zmluvy o pripojení (s dodatkom) sú na jednu stranu povinnosť dodávateľa poskytnúť mobilný telefón a poskytovať účastníkovi telefónnej komunikácie - spotrebiteľovi služby telefónneho operátora, na druhú stranu povinnosť spotrebiteľa zaplatiť jednak za mobilný telefón a jednak za služby telefónneho operátora, osobitne aj s prihliadnutím na paušálny charakter ceny týchto služieb spojený s viazanosťou spotrebiteľa. Žalobca poskytol žalovanej služby telefónneho operátora (tu nazvané ako Bonusy Ponuky „Jesenná komerčná ponuka“) a predal jej mobilný telefón zn. LG KU990i White za kúpnu cenu 1,- Euro, pričom nazval túto ponuku ako bonusovú bez toho, aby v konkrétnom zmluvnom vzťahu vyplynula iná cena jednak týchto služieb a jednak mobilného telefónu. Je pravdou, že osobitne v prípade mobilného telefónu síce možno usúdiť, že žalovaná by tento inak za danú kúpnu cenu nekúpila, lenže bolo vecou dobrovoľného postoja žalobcu vo vzťahu k hlavným zmluvným ustanoveniam, že túto ponuku žalovanej predložil. Je tiež pravdou, že cena mobilného telefónu bola zrejme stanovená v kontexte dojednania viazanosti

dlužníka v čase, lenže v tomto bolo vecou primeraného predloženia zmluvy spotrebiteľovi zo strany žalobcu ako dodávateľa, aby konkrétne zabezpečenie pohľadávky zodpovedalo ráciu tých povinností, ktoré boli v skutočnosti dojednané, teda prakticky jedine vo vzťahu k trvaniu viazanosti dlžníka, ak by dlžník dal veriteľovi dôvod odstúpiť od zmluvy, napokon odstúpenie od zmluvy bolo tiež vecou postoja dodávateľa. Preto súd v žiadnom prípade neuznal ráciu argumentu o vzniku škody v tom, že dodávateľ služieb, zároveň ako predávajúci mobilného telefónu, tento predal za 1,- Eur. Zmluva s dodatkom je jasná v hlavných ustanoveniach včítane ceny mobilného telefónu, inak by súd nemohol právne zaviazat' žalovanú z povinností upravených minimálne dodatkom k zmluve, kde je upravený predaj telefónu a viazanosť kupujúceho - účastníka - spotrebiteľa. Nie je dojednaná ani rozvázovacia podmienka, aby súd mohol spätne preskúmavať cenu mobilného telefónu. Tým, že účastníci uzavreli o kúpe telefónu zmluvu (resp. jej dodatok), tak pre túto konkrétnu kúpu je jedine smerodajná dojednaná kúpna cena a žiadna iná. Kupujúci nemohol spôsobiť predávajúcemu škodu počítanú z hodnoty mobilného telefónu ani ďalším správaním, keďže dodávateľ mal právo na zaplatenie kúpnej ceny za telefón podľa systematicky hlavného ustanovenia zmluvy. Preto už pre rozhodnutie nebol podstatný ani výtláčok o „predajnej cene telefónu“, zrejme interného charakteru z prostredia dodávateľa, predložený do spisu tunajšieho konania, podľa ktorého po odpočítaní konkrétnej ceny 1,- Eur mala žalobcovi vzniknúť skutočná škoda vo výške 189,- Eur. Preto súd nárok žalobcu vo zvyšnej časti (tvrdenej škody) zamietol.

O náhrade trov konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 2 O.s.p., keď obaja účastníci mali vo veci čiastočný, približne rovnaký úspech (po zmene žaloby pripustenej uznesením zo dňa 19.9.2012 žalobca bol úspešný vo výške 206,88 z predmetu konania spolu 395,88, teda v miere  $206,88 : 395,88 \times 100 = 52 \%$ ).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom podpísaného súdu ku Krajskému súdu v Žiline.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ), t.j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, musí byť podpísané a datované, uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ustanovenia § 221 ods. 1 O.s.p., súd rozhodnutie zruší, len ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,

- c) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- f) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- g) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- h) súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,
- i) sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,
- j) bol odvolacím súdom schválený zmier.

Podľa ustanovenia § 205a ods. 1 O.s.p., skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak

- a) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,
- b) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4,
- d) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa.

Podľa ustanovenia § 205a ods. 2 O.s.p., ustanovenie § 205a ods. 1 O.s.p. sa nepoužije v konaniach podľa § 120 ods. 2.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona ( zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov ); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.